

## Sigurnosno-tehnički list



prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### CORRIDOR® PUR CLEAN

Revzija: 04.08.2017

S766

Stranica 1 od 9

#### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

##### 1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

CORRIDOR® PUR CLEAN

##### 1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

###### Uporaba tvari/smjese

Sredstva za pranje i čišćenje

Sredstva za održavanje eistoe, nadražujuća, bez otapala

Kategorije procesa [PROC]: 8, 10

##### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Adresa ulice: Fraunhofer Str. 17

Grad: D-87700 Memmingen

Telefon: +49 (0) 8331 930-6

Telefaks: +49 (0) 8331 930-880

e-mail: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

##### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

+49 (0) 8331 / 930-730

#### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

##### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

###### Uredba (EZ) br. 1272/2008

Kategorije opasnosti:

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko: Nadraž. oka 2

Oznaka upozorenja:

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

##### 2.2. Elementi označivanja

###### Uredba (EZ) br. 1272/2008

Oznaka opasnosti: Upozorenje

Piktogrami:



###### Oznake upozorenja

H319

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

###### Oznake obavijesti

P305+P351+P338

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P337+P313

Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.

##### 2.3. Ostale opasnosti

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

#### ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

##### 3.2. Smjese

# Sigurnosno-tehnički list



prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

## CORRIDOR® PUR CLEAN

Revzija: 04.08.2017

S766

Stranica 2 od 9

### Opasni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br.	
	Indeksni-br.	
	REACH-br.	
	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]	
68411-30-3	sodium dodecyl benzene sulfonate	1 - < 5 %
	270-115-0	01-2119489428-22
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412	
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether	1 - < 5 %
	203-905-0	603-014-00-0
	01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319	
497-19-8	sodium carbonate	1 - < 5 %
	207-838-8	011-005-00-2
	01-2119485498-19	
	Eye Irrit. 2; H319	

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

#### Etiketa koja se odnosi na sadržaj sukladno Uredbi (EZ) br. 648/2004

< 5 % anionski surfaktanti, < 5 % neionski surfaktanti, < 5 % sapun, mirisi (Limonene, Citral).

### ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

##### Nakon udisanja

pobrinuti se za svježi zrak.

##### Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).  
Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

##### Nakon dodira s očima

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom.

##### Nakon gutanja

Odmah isprati usta i piti veće količine vode.  
NE izazivati povraćanje.

#### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

#### 4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

### ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

#### 5.1. Sredstva za gašenje

##### Prikladna sredstva za gašenje

Prskavi mlaz vode  
pjena otporna na alkohol  
Ugljični dioksid  
Prah za gašenje

##### Neprikladna sredstva za gašenje

Vodeni mlaz

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti izgaranja:  
Ugljični dioksid  
ugljični monoksid

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

**Dodatni savjeti**

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

**ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

**6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Ne miješati s druge kemikalije

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.

**Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Nisu potrebne posebne mjere zaštite od požara.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima.

**Upute o zajedničkom uskladištenju**

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Ne postoje podaci o mješavini.

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/cm <sup>3</sup>	Kategorija	
111-76-2	2-Butoksietanol; Etilen-glikol monobutil-eter; butilov celosolv	20	98		GVI	
		50	246		KGVI	

**8.2. Nadzor nad izloženošću****Opće zaštitne i higijenske mjere**

Skinuti zagađenu odjeću.

**CORRIDOR® PUR CLEAN**

Revzija: 04.08.2017

S766

Stranica 4 od 9

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.

**Zaštita očiju/lica**

Nositi zaštitu za oči/lice. (EN 166)

**Zaštita ruku**

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem.

Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni kaučuk).

Vrijeme prodiranja (maksimalno vrijeme nošenja) >480 min.

Lista odgovarajućih brandova sa detaljnim informacijama dostupna je na zahtjev.

**Zaštita tijela**

Nositi prikladnu radnu odjeću.

**Zaštita dišnog sustava**

Obično nije potrebna osobna respiratorna zaštita.

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	Tekuć
Boja:	
Miris:	Parfemi, miomirisi
pH (Kod 20 °C):	10,1 - 10,5
<b>Promjena stanja</b>	
Talište:	ca/cca. 0 °C
Početna točka vrenja i područje vrenja:	ca/cca. 100 °C
Plamište:	nije upotrebljivo
<b>Zapaljivost</b>	
Čvrsto:	nije upotrebljivo
Plin:	nije upotrebljivo
Donja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Gornja granica eksplozivnosti:	nije određeno
<b>Temperatura samozapaljenja</b>	
Čvrsto:	nije upotrebljivo
Plin:	nije upotrebljivo
Temperatura raspada:	nije određeno
<b>Oksidirajuća svojstva</b>	
Ne podržava gorenje.	
Tlak pare:	nije određeno
Gustoća (Kod 25 °C):	1,03 g/cm <sup>3</sup>
Topljivost u vodi:	koji se može miješati
<b>Topivost u drugim sredstvima za otapanje</b>	
nije određeno	
Koeficijent raspodjele:	nije određeno
Dinamična viskoznost: (Kod 25 °C)	<10 mPa·s
Gustoća pare:	nije određeno
Hlapivost:	nije određeno

**9.2. Ostale informacije**

Količina čvrste tvari:

nije određeno

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

**10.5. Inkompatibilni materijali**

Nema informacija.

**10.6. Opasni proizvodi raspadanja**

Nisu poznati opasni proizvodi razgradnje.

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o toksikološkim učincima****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CAS-br.	Ime					
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda	
68411-30-3	sodium dodecyl benzene sulfonate					
	oralni	LD50 mg/kg	500	Štakor	ATE	
	dermalno	LD50 mg/kg	>2000	Štakor	ATE	
	udisanje aerosol	LC50	>5 mg/l	Štakor	ATE	
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether					
	oralni	LD50 mg/kg	1746	Štakor		
	dermalno	LD50 mg/kg	2275	Štakor		
	udisanje para	LC50	>20 mg/l	Štakor	ATE	
	udisanje aerosol	ATE	1,5 mg/l			
497-19-8	sodium carbonate					
	oralni	LD50 mg/kg	4090	Štakor	IUCLID	

**Nadraživanje i nagrizanje**

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Nagrizajuće/nadražujuće za kožu: Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizirajuće djelovanje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

## Sigurnosno-tehnički list



prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### CORRIDOR® PUR CLEAN

Revzija: 04.08.2017

S766

Stranica 6 od 9

#### STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

### ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

#### 12.1. Toksičnost

CAS-br.	Ime		Doza	[h]   [d]	Organizam	Izvor	Metoda
68411-30-3	sodium dodecyl benzene sulfonate						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	>1 mg/l	96 h			
	Akutna otrovnost za alge	ErC50	>1 mg/l				
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	>1 mg/l	48 h			
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	1474 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pastrva)		
	Akutna otrovnost za alge	ErC50	911 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	1550 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodenbuha)		
497-19-8	sodium carbonate						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	300 mg/l	96 h	Iepomis macrochirus (grgeč)		
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	265 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodenbuha)	IUCLID	

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

Surfaktanti koji se nalaze u ovom smjesu su u skladu s kriterijima biorazgradivosti, kao što je navedeno u Odredbi (EC) br.648/2004 o deterdžentima.

CAS-br.	Ime		Metoda	Vrijednost	d	Izvor
			Evaluaciji			
68411-30-3	sodium dodecyl benzene sulfonate					
		OECD 301	>60%		28	
	Lagano bio-razgradiv (prema OECD kriterijima).					
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether					
		OECD 301	>60%		28	
	Lagano bio-razgradiv (prema OECD kriterijima).					

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema indikacija o bio-akumulacijskom potencijalu.

#### Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether	0,81



## CORRIDOR® PUR CLEAN

Revzija: 04.08.2017

S766

Stranica 7 od 9

### 12.4. Pokretljivost u tlu

Proizvod nije ispitan.

### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

### 12.6. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

## ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

### 13.1. Metode obrade otpada

#### Aspekti odlaganja

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.  
Predavanje ovlaštenom poduzeću za zbrinjavanje otpada.

#### Ključni otpada proizvod

070601 OTPAD IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESA; otpad iz PFOU masti, masnoće, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike; vodene tekućine za ispiranje i matični lugovi; opasni otpad

#### Ključni otpada onečišćeni omot

150102 AMBALAŽNI OTPAD; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTERSKI MATERIJALI I ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE DRUGDJE SPECIFICIRANA; ambalaža (uključujući odvojeno prikupljen komunalni ambalažni otpad); ambalaža od plastike

#### Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Nekontaminiranu i posve ispražnjenu ambalažu može se reciklirati.

## ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

### Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

### Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

### Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

### Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

### 14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: ne

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

nije upotrebljivo

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

#### EU uredbe

2010/75/EU (HOS): <30%

#### Dodatni savjeti

Direktiva (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima



## CORRIDOR® PUR CLEAN

Revzija: 04.08.2017

S766

Stranica 8 od 9

### Nacionalna regulativa

Klasa opasnosti od zagađivanja vode 1 - slabo zagađuje vode  
(Njemačka):

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

## ODJELJAK 16.: Ostale informacije

### Skraćenice

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

Kategorije procesa sukladno sa uputstvima agencije ECHA (European Chemicals Agency - Europska agencija za hemijske proizvode) vezanim za informacije o zahtjevima i procjenama kemijske sigurnosti, poglavlje R.12

PROC 1: Koristite zatvoreno.

PROC 2: Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom neprekidnom postupku uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja

PROC 4: Proizvodnja kemikalija pri kojoj postoji vjerojatnost izloženosti

PROC 7: Industrijsko raspršivanje

PROC 8 (Transfer): Rastvor koncentriranih proizvoda, primjena sredstava za čišćenje odvoda, doziranje sredstava za pranje tekstila.

PROC 9: Prijenos tvari ili smjese u male spremnike (namjenska linija za punjenje, uključujući vaganje)

PROC 10 (Nanošenje valjkom ili četkanje): Obrada bez snažnog prskanja.

PROC 11 (Prskanje koje nije u skladu sa industrijskim odredbama): Obrada sa snažnim prskanjem (npr. čišćenje pod visokim pritiskom, pištoljem koji proizvodi pijenu).

PROC 13: Obrada proizvoda umakanjem i ulijevanjem

PROC 19 (Ručno miješanje uz bliski kontakt): Ručno pranje i dezinfekcija.

### Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)

H302	Štetno ako se proguta.
H312	Štetno u dodiru s kožom.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H332	Štetno ako se udiše.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

### Daljnje obavijesti

U skladu sa uredbom (EZ) br. 1272/2008, dodatak I dio 2 i 3, procjena oštećenja kože i očiju i nadraživanje se izvode in-vitro testiranjem proizvoda i / ili načela dodatka I dio 1.1 .0.

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006



### **CORRIDOR® PUR CLEAN**

S766

Revzija: 04.08.2017

Stranica 9 od 9

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)*